



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-96(15)/11/KB

Warszawa, dnia 28 września 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/307/2011**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm., j. t.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - P.T. PEPE Paweł Jesionowski, Tomasz Michrowski, Spółka Jawna z siedzibą w Warszawie, *zabawki (do popychania)*, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 8 ust. 2 Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2011 r. Nr 83, poz. 454) oraz pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika Nr 1 do ww. rozporządzenia - Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa i § 8 ust. 2 ww. rozporządzenia oraz pkt 1.5 załącznika Nr 1 do ww. rozporządzenia - Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa, w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej u Ryszarda Witoszyńskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „DIABOLO” w Olsztynie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Olsztynie stwierdzili w ofercie handlowej m.in. *zabawkę (do popychania)*, wprowadzoną do obrotu przez importera P.T. PEPE Paweł Jesionowski, Tomasz Michrowski, Spółka Jawna z siedzibą w Warszawie, zakupioną od importera na podstawie faktury VAT Nr 00428/10 z dnia 12.05.2010 r. Importer - P.T. PEPE Paweł Jesionowski, Tomasz Michrowski, Spółka Jawna z siedzibą w Warszawie, zakupiła przedmiotową zabawkę od Ningbo Qingsong Leather Products Co. Ltd., Centre Room 20C No. 168, Baizhang Rd. w Chinach, na podstawie faktury Nr ZLT07-403 z 6 czerwca 2007 (jako „moving animal 863”).

Zabawka do popychania składa się z plastikowego kijka służącego do pchania zabawki oraz zabawki w postaci motylka. Do podstawy zabawki przymocowane są 2 kółka, które w czasie popychania zabawki powodują ruch kompatybilnych z nimi skrzydeł. Zabawka w całości wykonana jest z tworzywa sztucznego, przy czym koła (o średnicy ok. 50 mm) i odwłok oraz elementy do

popychania wykonane są z tworzywa twardego, pozostałe części z miękkiego. Koła osadzone są na metalowej osi o średnicy ok. 3 mm. Skrzydła motyla poruszają się w trakcie jazdy zabawki dzięki połączeniu ich z kołami za pomocą łączników. Podczas jazdy zabawka wydaje terkoczący dźwięk. Motyl ma naklejone papierowe laminowane folią nalepki. Zabawka posiada elementy do popychania (drażek o długości ok. 380 mm oraz kabłąkowaty uchwyt), które wymagają montażu. Opakowanie to bezbarwna, przezroczysta torebka foliowa.

Na opakowaniu umieszczono następujące dane:

- Importer: P.T. Pepe s.c. Janki k/Warszawy ul. Wspólna 17a,
- Piktogram: czerwono-biały „0-3” o średnicy 5 mm,
- Znak CE,
- Zabawka,
- Zabawka dla dzieci powyżej 3 lat,
- P.T. Pepe s. c. Janki k/Warszawa, ul Wspólna 17a, tel. +48 227203492; 606281115,
- e-mail: [pepe555@op.pl](mailto:pepe555@op.pl),
- website: [www.5zlotych.pl](http://www.5zlotych.pl).

Zgodnie z Klasyfikacją Zabawek – Wytycznymi Polskiego Komitetu Normalizacyjnego (PKN-CEN/CR 114379), tablica 16 (zabawki do pociągania i popychania oraz zabawki wspomagające naukę chodzenia – kategoria 0), zabawki dla dzieci poniżej 36 miesiąca życia kwalifikuje się biorąc pod uwagę następujące funkcje i cechy charakterystyczne: zabawki na kołach (dużych), łatwe do poruszania i toczenia. Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że przedmiotowa zabawka jest właściwa dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy i na jego zlecenie zabawkę poddano badaniom o surowszych parametrach, tj. jako przeznaczoną dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

W trakcie badań laboratoryjnych przeprowadzonych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie, stwierdzono, że przedmiotowa zabawka jest niezgodna z wymaganiami określonymi w punkcie 5.1b normy zharmonizowanej PN-EN 71-1:2005+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie, małych elementów całkowicie mieszczących się w cylindrze do badania małych części. Ustalono również, że jest niezgodna z wymaganiami określonymi w punkcie 6 normy zharmonizowanej PN-EN 71-1:2005+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, ze względu na zaniżoną grubość folii opakowania, wynoszącą na I arkuszu 0,0231mm, a na II arkuszu 0,0232 mm, przy wymaganej grubości co najmniej 0,038 mm. Nadto stwierdzono, że jest niezgodna z punktem 7.1 normy zharmonizowanej PN-EN 71-1:2005+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości*

*mechaniczne i fizyczne*” ze względu na zaniżoną wysokość znaku CE (sprawozdanie z badań laboratoryjnych Nr 23/2011).

W związku z powyższym, Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej wydał w dniu 1 marca 2010 r. decyzję, w której zakazał Ryszardowi Witoszyńskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „DIABOLO” w Olsztynie, dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi m. in. 73 sztuk *zabawki (do popychania)*, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2003 r., Nr 210, poz. 2045 ze zm.) do czasu zakończenia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobów niezgodnych z zasadniczymi wymaganiami.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, po przeanalizowaniu zebranego w sprawie materiału dowodowego, uznał, że przedmiotowy wyrób jest niezgodny z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek, z uwagi na pojawienie się, w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie, małych elementów całkowicie mieszczących się w cylindrze do badania małych części oraz niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 2 ww. rozporządzenia ze względu na zaniżoną grubość folii opakowania, wynoszącą na I arkuszu 0,0231 mm, a na II arkuszu 0,0232 mm, przy wymaganej grubości co najmniej 0,038 mm.

Pismem z dnia 28 kwietnia 2011 r. (doręczonym adresatowi w dniu 11 maja 2011 r.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił importera - P.T. PEPE Paweł Jesionowski, Tomasz Michrowski, Spółka Jawna z siedzibą w Warszawie o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu *zabawki (do popychania)*, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 ust. 1 i 2 ww. rozporządzenia.

Decyzją z dnia 28 kwietnia 2011 r. DNR-2/120/2011 Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumenta postanowił przedłużyć wydany w dniu 1 marca 2011 r. przez Warmińsko-Mazurskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dla Ryszarda Witoszyńskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „DIABOLO” w Olsztynie, zakaz dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi m. in. 73 sztuk *zabawki (do popychania)*.

Postanowieniem z dnia 6 maja 2011 r. (dostarczonym adresatowi w dniu 13 maja 2011 r.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie termin 21 dni na

usunięcie stwierdzonych niezgodności lub wycofanie wyrobu z obrotu oraz poinformował, jakie dowody należy przedstawić na potwierdzenie podjętych działań.

W piśmie z dnia 2 czerwca 2011 r. (doręczone do UOKiK w dniu 7 czerwca 2011 r.) strona oświadczyła, że podjęła działania zmierzające do wycofania z obrotu wyrobu – *zabawka (do popychania)*, zobowiązując się jednocześnie do dostarczenia w najbliższym możliwym terminie dowodów wycofania.

Pismem z dnia 15 czerwca 2011 r. (doręczonym stronie w dniu 21 czerwca 2011 r.) Prezes UOKiK wezwał stronę do przedstawienia wszystkich dowodów potwierdzających wycofanie wyrobu z obrotu w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia.

W dniu 7 lipca 2011 r. przesłane zostały następujące dowody wycofania z obrotu przedmiotowej zabawki:

- 4 poświadczone za zgodność z oryginałem oświadczenia odbiorców przedmiotowej zabawki o nieposiadaniu przedmiotowego wyrobu na stanie magazynowym,
- poświadczoną za zgodność z oryginałem kopię faktury korygującej, potwierdzającą zwrot do importera wszystkich sztuk przedmiotowego wyrobu.

W dniu 21 lipca 2011 roku (wpłynęło do UOKiK w dniu 22 lipca 2011 r.) przesłana została lista 7 odbiorców przedmiotowego wyrobu, których oświadczenia o nieposiadaniu przedmiotowego wyrobu lub kopie faktur korygujących, potwierdzające zwrot przedmiotowego wyrobu przesłano wraz z pismem z dnia 7 lipca 2011 r.

W toku postępowania strona była informowana o wynikających z art. 10 k.p.a. uprawnieniach do czynnego udziału w sprawie, w tym m.in. zapoznania się z zebrany materiał dowodowy oraz możliwością wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona z ww. uprawnień nie skorzystała.

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził co następuje:**

Na podstawie art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

Ustalono, że P.T. PEPE Paweł Jesionowski, Tomasz Michrowski, Spółka Jawna z siedzibą w Warszawie, jest importerem zabawki (do popychania).

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA)

– strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie miały przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2003 r., Nr 210, poz. 2045 ze zm.).

Badania laboratoryjne wykazały, że przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w § 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. z 2003 r., Nr 210, poz. 2045 ze zm.), z uwagi na pojawienie się w wyniku badania wytrzymałości na rozciąganie, małych elementów całkowicie mieszczących się w cylindrze do badania małych części oraz nie spełnia wymagań określonych w § 9 ust. 2 ww. rozporządzenia ze względu na zaniżoną grubość folii opakowania, wynoszącą na I arkuszu 0,0231 mm, a na II arkuszu 0,0232 mm, przy wymaganej grubości co najmniej 0,038 mm.

Przepis § 9 ust. 1 ww. ww. rozporządzenia stanowił, że zabawki i ich części składowe oraz wszelkie odłączalne ich części, służące do zabawy dla dzieci w wieku do lat 3, muszą mieć takie wymiary, aby nie było możliwe ich połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka. Natomiast przepis § 9 ust. 2 ww. rozporządzenia stanowił natomiast, że zabawki, ich części, a także opakowania, w których są wprowadzone one do obrotu, nie mogą powodować ryzyka uduszenia albo udławienia.

Rozporządzenie Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek straciło moc z dniem 19 lipca 2011 r., z wyjątkiem § 4 ust. 1 oraz § 17, które tracą moc z dniem 19 lipca 2013 r.

W dniu 20 lipca 2011 r. weszło w życie rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454), zwane dalej „rozporządzeniem MG”, wdrażające do polskiego prawa postanowienia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/48/WE z dnia 18 czerwca 2009 r. w sprawie bezpieczeństwa zabawek (Dz. Urz. UE z dnia 30 czerwca 2009 r. L 170/1).

Stwierdzona niezgodność dotycząca *zabawki (do popychania)*, polegająca na pojawieniu się w wyniku badania elementów, które mieszczą się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co może spowodować ich połknięcie lub wprowadzenie do jakiegokolwiek otworu w ciele dziecka i stanowić ryzyko uduszenia, stanowi obecnie naruszenie wymagań określonych w § 8 ust.

2 rozporządzenia MG oraz pkt 1.4.2 i pkt 1.4.3 załącznika Nr 1 do rozporządzenia MG - Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa. Natomiast niezgodność polegająca na zaniżonej grubości folii opakowania, wynoszącej dla I arkusza 0,0231 mm, a na II arkuszu 0,0232, przy minimalnej grubości 0,038 mm, co może spowodować ryzyko uduszenia, jest obecnie naruszeniem § 8 ust. 2 rozporządzenia MG oraz pkt 1.5 załącznika Nr 1 do rozporządzenia MG - Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa.

Przepis § 8 ust. 2 rozporządzenia MG stanowi, że podczas projektowania i produkowania zabawek powinny być uwzględnione zdolności dzieci, a tam, gdzie to właściwe, ich opiekunów, w szczególności w przypadku zabawek przeznaczonych dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy lub z innych określonych grup wiekowych.

Natomiast wskazane przepisy Załącznika Nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG stanowią:

- pkt 1.4.2, iż zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych;
- pkt 1.4.3, iż zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek;
- pkt 1.5, iż opakowania, w których znajdują się zabawki podczas sprzedaży detalicznej, nie mogą stwarzać ryzyka odcięcia dopływu powietrza ani uduszenia (asfiksji) poprzez zewnętrzne zatkanie dróg oddechowych przez usta i nos.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach ww. rozporządzenia.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu lub użytku.

Strona wycofała z obrotu kwestionowane wyroby, na dowód czego przedstawiła kopie oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu zabawki na stanie magazynowym oraz kopie faktur korygujących potwierdzających zwrot wadliwych wyrobów do strony.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

## **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

### **Otrzymują:**

Adw. Hubert Maciąg  
pełnomocnik substytucyjny  
ustanowiony przez  
adw. Borysa Pardusa  
pełnomocnika  
P.T. PEPE Spółka Jawna  
Paweł Jesionowski, Tomasz Michrowski  
z siedzibą w Warszawie

Kancelaria Adwokacka  
Al. Niepodległości 225/11  
02-087 Warszawa

### **Do wiadomości:**

1. Warmińsko-Mazurski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej (PU-42-13,64/11)
2. a/a

z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Dyrektor  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Anna Mazurak